

**Zmluva o vecnom bremene
a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv**

č. 2024002228

č. zmluvy na strane oprávneného:

(podľa § 151n a násl. zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov)

ZMLUVNÉ STRANY

Mesto Košice

zastúpené:	Ing. Jaroslav Polaček, primátor
Sídlo:	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko a.s.
IBAN:	SK03 5600 0000 0004 4248 6001
IČO:	00691135
DIČ:	2021186904
IČ DPH:	SK2021186904

(ďalej len „**povinný**“)

Východoslovenská distribučná, a. s.

zastúpená	JUDr. Samuel Szunyog, vedúci odboru Vlastnícky a komunikačný manažment
	Ing. Silvia Rusnáková, špecialista – vlastnícke vzťahy
Sídlo:	Mlynská 31, 042 91 Košice
Bankové spojenie :	Citibank Europe plc., pobočka zahraničnej banky
IBAN :	SK83 8130 0000 0020 0848 0001
BIC(SWIFT)	CITISKBA
IČO :	36 599 361
DIČ :	2022082997
IČ DPH :	SK2022082997

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa, vložka č.: 1411/V. (ďalej len „**oprávnený**“)

NES-PAN & MARADA Development s.r.o.

Štatutárny orgán:	Milan Ház – konateľ
	Ran Har-Tzvi - konateľ
Sídlo:	Alžbetina 41, 040 01 Košice
IBAN:	SK48 0900 0000 0050 6704 9346
IČO:	43 827 357
DIČ:	2022497851
IČDPH:	SK2022497851

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sro, vložka č.: 20694/V. (ďalej len „**investor**“)

Táto zmluva sa uzatvára na základe Zmluvy o budúcej zmluve o vecnom bremene a o náhrade z obmedzenie vo výkone vlastníckych práv č. 2014000679 zo dňa 31.03.2014, ktorá sa účinnosťou tejto zmluvy ruší (zrušením tejto zmluvy nie je dotknutý nárok zmluvnej strany na zaplatenie zmluvnej pokuty, ak tento nárok vznikol pred zrušením zmluvy).

Článok I ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľností :

pozemku reg. C KN zapísaného na LV č. 1050, obec Košice – Košická Nová Ves, okres Košice III katastrálne územie Košická Nová Ves :

- parcela C KN č. 1158/100 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 104 m²
- parcela C KN č. 1209/33 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 347 m²
- parcela C KN č. 1209/36 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 346 m²
(ďalej len „**zaťažené pozemky**“).

2. Zriadenie vecného bremena nepodlieha, s poukazom na ust. § 53 ods. 2 písm. f) Štatútu mesta Košice, schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Košiciach.

Článok II PREDMET ZMLUVY

Povinný touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného strpieť na zaťaženom pozemku uloženie, údržbu, prevádzku, opravy a rekonštrukciu inžinierskych sietí – NN rozvodov v súvislosti so stavbou: „ZELENÁ STRÁŇ RESIDENTIAL PARK“ v k.ú. Košická Nová Ves“ (ďalej len „inžinierske siete“), v rozsahu určenom geometrickým plánom č. 17/2023 bližšie špecifikovaných v čl. III ods.1 tejto zmluvy.

Článok III ROZSAH VECNÉHO BREMENA

Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne č. 17/2023 zo dňa 15.06.2023, overenom Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom dňa 29.06.2023 pod č. G1-479/2023, vyhotoveným

. Zmluvné strany svojim podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že im je obsah geometrického plánu známy a súhlasia s ním bez výhrad.

Článok IV TRVANIE VECNÉHO BREMENA

1. Vecné bremeno podľa tejto zmluvy je trvalým vecným bremenom, ktoré je zriadené bez časového obmedzenia v prospech stavby uvedenej v Čl. II. tejto zmluvy.
2. Právo zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu oprávnený nadobudne vkladom do katastra nehnuteľností, o ktorý požiada na svoje náklady v lehote do 30-tich dní od účinnosti tejto zmluvy.
3. Vecné bremeno sa môže skončiť z dôvodu zániku inžinierskych sietí uvedených v čl. II tejto zmluvy.

Článok V NÁHRADA ZA VECNÉ BREMENO

1. Jednorazová náhrada za vecné bremeno podľa čl. III zmluvy je stanovená na základe znaleckého posudku č.13/2024, zo dňa 04.02.2024, vyhotoveným , vo výške **390,- €** (slovom tristodeväťdesiat eur).
2. Jednorazovú náhradu vo výške 390,- EUR (slovom: tristodeväťdesiat eur) uhradí investor do 30 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet mesta Košice uvedený v záhlaví zmluvy s variabilným symbolom (VS) podľa čísla zmluvy, ktoré je uvedené na úvodnej strane zmluvy.
3. Jednorazová náhrada za vecné bremeno je zmluvne dohodnutá zmluvou o budúcej zmluve o vecnom bremene a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv č. 2014000679 zo dňa 31.03.2014. Jednorazová náhrada sa poskytuje za výmeru zodpovedajúcu rozsahu vecného bremena a rozsahu ochranného pásma určenom príslušnými geometrickým plánom č. 17/2023.
4. Pre účely tejto zmluvy sa povinný (mesto Košice) v zmysle ustanovenia § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

Článok VI ĎALŠIE PRÁVA A POVINNOSTI STRÁN

1. Oprávnený sa zaväzuje, že :
 - a) zaťažené pozemky bude používať na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na zabezpečenie prevádzky, údržby, opravy a rekonštrukcií inžinierskych sietí;
 - b) v prípade, že dôjde k zániku vecného bremena a na zaťažených pozemkoch boli vykonané zmeny, uvedie tieto pozemky do pôvodného stavu na svoje náklady;
 - c) na vlastné náklady odstráni škody na majetku povinného, ku ktorým došlo v súvislosti s vykonávaním činností oprávneného, v prípade, že škody nie je možné odstrániť, poskytne povinnému primeranú náhradu škody.
2. Povinný sa zaväzuje, že :
 - a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na zaťažených pozemkoch;
 - b) umožní oprávnenému užívanie zaťažených pozemkov na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno, najmä umožní oprávnenému vstupovať na zaťažené pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na vykonávanie všetkých činností na zabezpečenie údržby, prevádzky a opráv inžinierskych sietí, a to ako vstup osôb tak aj prejazd technických zariadení a dopravných prostriedkov za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby a opráv inžinierskych sietí;
3. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky podľa tejto zmluvy na tento subjekt. To neplatí na platby realizované pred vykonaním zmeny, ktoré sa riadia čl. V ods. 3 zmluvy.

Článok VII SANKCIE

1. Investor je povinný v prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy zaplatiť povinnému úrok z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z .z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, a to od prvého dňa po splatnosti úhrady až do jej zaplatenia.
2. Povinný je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 500,-EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, ak napriek výzve oprávneného ani v dodatočnej lehote 30 dní nesplnil dotknutú povinnosť.
3. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu spôsobenú neplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu.

Článok VIII OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov.
2. Investor podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice www.kosice.sk.

Článok IX PROTIKORUPČNÁ DOLOŽKA

1. Na účely tejto protikorupčnej doložky sa rozumie
 - a) **korupciou** ponúkanie, sľubovanie, poskytnutie, prijatie alebo požadovanie neoprávnenej výhody akejkoľvek majetkovej alebo nemajetkovej hodnoty, konania alebo zdržanie sa konania, priamo alebo cez sprostredkovateľa, v súvislosti s obstarávaním vecí všeobecného záujmu alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi, ako aj úplatok alebo odmena pre osobu za to, aby konala alebo sa zdržala konania v súvislosti s plnením svojich povinností, výkonom právomocí, povolaní alebo funkcií. Pod pojmom korupcia sa rozumie aj zneužitie moci alebo postavenia vo vlastný prospech alebo prospech iných osôb;
 - b) **korupčným správaním** konanie poškodzujúce verejný záujem, najmä zneužívanie moci, právomoci, vplyvu či postavenia, navádzanie na takéto zneužitie, klientelizmus, rodinkárstvo, protekcionárstvo, vydieranie, uprednostňovanie osobného záujmu pred verejným záujmom pri plnení služobných alebo pracovných úloh, poskytovanie a prijímanie nenáležitých výhod bez oprávneného nároku na poskytnutie protislužby (tzv. príkrmovanie), sprenevera verejných zdrojov, prejavy, o ktorých je možné odôvodnene predpokladať, že osoba dáva najavo svoj úmysel byť účastníkom korupčného vzťahu;
 - c) **spriaznenou osobou** blízka osoba podľa § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov; príslušník určitej politickej strany, ktorej

je alebo bol zamestnanec členom; fyzická osoba, právnická osoba a ich združenie, s ktorým zamestnanec udržiava alebo udržiaval obchodné styky, alebo ktorého je alebo bol členom; právnická osoba, v ktorej má zamestnanec priamo alebo nepriamo majetkovú účasť alebo osobné prepojenie prostredníctvom blízkych osôb; fyzická osoba a právnická osoba, z ktorej činnosti má zamestnanec prospech; alebo iná osoba, ktorú zamestnanec pozná na základe predchádzajúcich profesijných alebo iných vzťahov a tieto vzťahy medzi zamestnancom a dotknutou osobou vzbudzujú oprávnené obavy o nestrannosť zamestnanca;

- d) **dôvodným podozrením** začatie trestného stíhania podľa § 199 zákona č.301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, resp. podľa § 23 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
 - e) **preukázaním** právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v merite veci.
2. V súvislosti s uzavretím zmluvy a plnení záväzkov na základe tejto zmluvy sa budúci oprávnený zaväzuje, že:
- a) každá osoba konajúca v jeho mene sa zdrží akejkoľvek činnosti, ktorá má povahu korupcie alebo korupčného správania, alebo poskytovania darov ktorémukoľvek zamestnancovi alebo štatutárnemu orgánu budúceho povinného, alebo poslancovi Mestského zastupiteľstva v Košiciach alebo im spriazneným osobám, alebo osobe konajúcej v mene budúceho povinného, s cieľom urýchliť bežné činnosti budúceho povinného alebo dojednať výhody pre seba alebo inú osobu, ktorá sa podieľa na uzavretí alebo realizácii tejto zmluvy,
 - b) v prípade dôvodného podozrenia, že ktorákoľvek fyzická osoba alebo právnická osoba konajúca v jeho mene sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľala na korupcii alebo korupčnom správaní alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy alebo prisľúbila, ponúkla alebo poskytla dar alebo inú nenáležitú výhodu, v očakávaní výhody pri získavaní, zachovávaní či realizácii zmluvných vzťahov s budúcim povinným, budúci oprávnený bezodkladne oznámi túto skutočnosť príslušnému orgánu, alebo v prípade pochybnosti o okolnostiach takéhoto dôvodného podozrenia túto skutočnosť oznámi na e-mailovú adresu obcianskalinka@kosice.sk,
 - c) v prípade, keď ho budúci povinný upozorní, že má dôvodné podozrenie o porušení ktoréhokoľvek ustanovenia tejto doložky, je budúci oprávnený povinný poskytnúť potrebnú súčinnosť pri objasňovaní podozrenia, vrátane všetkých potrebných dokumentov. Budúci povinný môže prijať potrebné opatrenia na ochranu svojho dobrého mena. Neposkytnutie súčinnosti na odstránenie tohto dôvodného podozrenia je dôvodom na odstúpenie budúceho povinného od zmluvy,
 - d) v prípade, keď sa preukáže, že budúci oprávnený sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľal na korupcii alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy, budúci povinný je oprávnený aj bez predchádzajúceho upozornenia odstúpiť od zmluvy bez toho, aby budúcemu oprávnenému vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie budúceho povinného od tejto zmluvy, ak nebolo dohodnuté inak. Budúci oprávnený sa zaväzuje, že ak sa preukáže jeho porušenie ustanovení tejto doložky, odškodní budúceho povinného v maximálnom možnom rozsahu alebo nahradí náklady vzniknuté v súvislosti s porušením tejto protikorupčnej doložky.

Článok X
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia Centrálnom registri zmlúv.
2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody, dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.
3. Táto zmluva je vyhotovená v ôsmich rovnopisoch, z ktorých dostane dva rovnopisy povinný, dva rovnopisy oprávnený, dva rovnopisy investor a dva budú priložené k návrhu na vklad vecného bremena.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

ZA POVINNÉHO:

V Košiciach, dňa

.....
Ing. Jaroslav Polaček
primátor

ZA OPRÁVNENÉHO:

V Košiciach, dňa

.....
JUDr. Samuel Szunyog
vedúci odboru
Vlastnícky a komunikačný managment

.....
Ing. Silvia Rusnáková, špecialista
vlastnícke vzťahy

ZA INVESTORA:

V Košiciach, dňa.....

.....
Milan Ház - konateľ

.....
Ran Har-Tzvi - konateľ